

NEPUBLIKOVANÉ TEXTY DIVADELNÍCH HER A INSCENAČNÍ VERZE Z ROKU 2018 ULOŽENÉ V KNIHOVNĚ DIVADELNÍHO ÚSTAVU

Soupis obsahuje texty divadelních her, které získala knihovna Divadelního ústavu do svého fondu od autorů, překladatelů či divadel ve formě pracovních textů. Hry jsou seřazeny abecedně dle jmen autorů a dle názvů.

pres P 20392

BUREŠOVÁ, Hana - OTČENÁŠEK, Štěpán: Romeo, Julie a tma. [Předloha] Jan Otčenášek. Dramatizace Hana Burešová a Štěpán Otčenášek. [Praha], Divadlo v Dlouhé 2018. 50 stran.
Obsazení: muži: 6, ženy: 4

pres P 20379

ČAPEK, Josef: Povídaní o pejskovi a kočičce. Jak spolu hospodařili a ještě o všelijakých jiných věcech. [Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 16 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 20303

ČEPKOVÁ, Lenka: Tresky v mrazáku. [Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 32 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 20425

DADÁK, Matěj: Poutníci do Lhasy. [Praha], [Činoherní klub] [2018]. 40 nečíslovaných listů, ilustrace (některé barevné).
Obsazení: muži: 6, ženy: 2, další: stín monsignora Huntingtona

pres P 20268

DOMAŇSKI, Marek: Žena v překérní situaci. Detektivní komedie. Překlad a úprava: Ladislav Slíva. [Česko?], [nakladatel není známý] [2018]. 58 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 20301

DRÁBEK, David: Klášterní ulice, aneb, To je vražda, hopsala. [Předloha] Eugène Labiche. [Dramatizace] David Drábek. Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2018. 34 stran.
Obsazení: muži: 4, ženy: 1

pres P 20398

ERBEN, Karel Jaromír: Kytice. [Praha], Národní divadlo 2018. 38 listů.

pres P 20438

ERFTEMEIJER, Jacob: Kauza pražské kavárny. Dramaturgická spolupráce: Václav Alexa. [Praha], Švandovo divadlo 2018. 22 listů.
Obsazení: muži: 4, ženy: 3

pres P 20381

FRANTIŠÁK, Martin: Anna Karenina. [Předloha] Lev Nikolajevič Tolstoj. [Dramatizace] Martin Františák.
[Hradec Králové], [Klicperovo divadlo] [2018]. 76 stran.
Obsazení: muži: 6, ženy: 6, děti: 1

pres P 20277

FRIČ, Jan - ŠOTEK, Milan: Zbyhoň! (Rekonstrukce národa).
[Praha], Národní divadlo 2018. 36 listů.
Obsazení: muži: 6, ženy: 2

pres P 20380

GHELDERODE, Michel de: Modrovous. Překlad: Jiří Konůpek.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 19 listů.
Obsazení: muži: 9, ženy: 4

pres P 20390

HAKL, Emil: Návštěva. Verze 14. 10. 2018.
[Praha], Národní divadlo 2018. 52 listy.
Obsazení: muži: 5, ženy: 1

pres P 20435

HANČILOVÁ, Barbora: Trollové mezi námi.
[Praha], Švandovo divadlo 2018. 66 stran.
Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 20393

HAVELKA, Jiří: Elity. Minulost je před námi. Překlad Martina Schlegelová. Úprava Martina Schlegelová a Olga Šubrtová 2018.
[České Budějovice], [Jihočeské divadlo] 2018. 69 stran.
Obsazení: muži: 8, ženy: 4

pres P 20299

ILLICA, Luigi: Iris. Opera o třech jednáních. Hudba Pietro Mascagni. Libreto Luigi Illica.
Přeložila Marie Kronbergerová.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] 2018. 50 stran.
Obsazení: muži: 5, ženy: 2, kompars

pres P 20385

JANÁK, Karel: Tři letušky v posteli. Úprava Lukáš Burian.
Praha, Divadlo Radka Brzobohatého [2018]. 70 listů.

pres P 20388

JARRY, Alfred: Král Ubu. Přeložil Prokop Voskovec. Úprava Lucie Ferenzová.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 63 stran.
Obsazení: muži: 6, ženy: 2, další: medvěd

pres P 20307

JENČO, Jozef: Ci hutorim, ty vole! ČeskoSlovenská komédia o Slovákoch, žijúcich u Praze.

[Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 20 nečíslovaných listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2

pres P 20338

JUST, Jiří: Kauza portfej. Politická fraška (nevyvážená tedy domácí).
[Česko?], [nakladatel není známý] [ne po 2018]. 72 listy.
Obsazení: muži: 8, ženy: 2, kompars

pres P 20306

KADLEC, Michal: Hostinec U Altmanů. Drama o třech dějstvích.
[Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 27 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2

pres P 20297

KĘDZIORA, Krzysztof: Rubínová svatba. Překlad: Jiří Vobecký.
[Česko], [nakladatel není známý] [2018]. 49 stran.
Obsazení: muži: 3, ženy: 1

pres P 20440

KINSKÁ, Martina: Obraz Doriana Graye. [Předloha] Oscar Wilde. Překlad předlohy:
Kateřina Hilská. Scénář a režie: Martina Kinská.
[Praha], Švandovo divadlo 2018. 41 stran.
Obsazení: muži: 6, ženy: 4

pres P 20302

KUBÁT, Petr: Telefonní příběhy. Legračně strašidelná vize současnosti.
[Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 24 nečíslovaných listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 20325

LAGARCE, Jean-Luc: Jenom konec světa. Překlad: Kateřina Neveu. Úprava: Tomáš Loužný,
Kateřina Slezáková.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 57 stran.
Obsazení: muži: 2, ženy: 3

pres P 20330

LETTS, Tracy: Mary Page Marlowe.
[Spojené státy americké?], [nakladatel není známý] [mezi 2016 a 2018?]. 74, 12
nečíslovaných listů, ilustrace.
Obsazení: muži: 6, ženy: 12, další: mimino

pres P 20383

MEDEK, Rudolf - HAVELKA, Jiří - LJUBKOVÁ, Marta: Plukovník Švec. Pracovní text
činohry ND.
[Praha], Národní divadlo 2018. 34 listy.
Obsazení: muži: 13, ženy: 0

pres P 20449

MÍKA, Jan: Twa wiecznie niewierna = (Věčně tvá nevěrná - komedie). Z języka czeskiego
przełożył Jan Węglowski.

[Polsko?], [nakladatel není známý] 2018. 65 stran.
Obsazení: muži: 6, ženy: 3

pres P 20309

MONTORIO, Jana - OLŠAKOVSKÁ, Jana: Podle vzoru žena.
[Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 9 listů.
Obsazení: muži: 1, ženy: 1

pres P 20308

MORKUS, Adam: Alice Alive. Divadelní hra.
[Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 30 listů.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 20382

NOVÁKOVÁ, Marie - BURIANOVÁ, Zuzana: Republika Králové.
[Hradec Králové], [Klicperovo divadlo] [2018]. 31 stran.
Obsazení: muži: 7, ženy: 3

pres P 20304

NOVOTNÝ, Ondřej: Teritorium. (Kuchyňské drama s hlasy a stíny).
[Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 26 listů.
Obsazení: muži: 3, ženy: 3, další: stín, hlasy

pres P 20394

OUPIC, Miroslav: Díky, ségra, že tě mám! (Divadelní hra - scénář).
[Česko], [nakladatel není známý] [2018]. 66, 1 stran.
Obsazení: muži: 3, ženy: 3

pres P 20395

OUPIC, Miroslav: Don Juan po czesku. Z języka czeskiego przełożył Jan Węglowski.
Kielczów, [nakladatel není známý] 2018. 46 stran.
Obsazení: muži: 2, ženy: 1

pres P 20296

PACZOCHA, Radosław: Emigrantky. Překlad: Jiří Vobecký.
[Česko], [nakladatel není známý] [2018]. 67 stran.
Obsazení: muži: 0, ženy: 3, další: stráž

pres P 20399

PRCHALOVÁ, Eva: Antieva . [Předloha] Anna Pammrová. Jevištní adaptace Eva Prchalová.
[Praha], Divadelní společnost Masopust [2018]. 19 nečíslovaných stran.
Obsazení: muži: 1, ženy: 3

pres P 20326

RICE, Tim: Josef a jeho úžasný pestrobarevný plášť. [Hudba] Andrew Lloyd Webber.
Přebásnil Michael Prostějovský.
[Plzeň], Divadlo J.K. Tyla 2018. 36 stran.
Obsazení: muži: 19, ženy: 2, kompars

pres P 20355

ROSTAND, Edmond: Cyrano z Bergeraku. Hrdinská komedie ve verších o pěti dějstvích. Edmond Rostand. Přeložil Jindřich Pokorný. [Česko?], [nakladatel není známý] [2018]. 81 list. Obsazení: muži: 15, ženy: 4

pres P 20290

RUBIN, Bruce Joel: Duch = (Ghost - the musical). [Libreto] Bruce Joel Rubin. [Hudba] Dave Stewart - Glen Ballard. Podle filmu společnosti Paramount pictures a Bruce Joel Rubina. Překlad Adam Novák. [Plzeň], Divadlo J.K. Tyla 2018. 75 stran. Obsazení: muži: 5, ženy: 5, kompars

pres P 20247

SAMEC, Matěj: Linie krásy. [Předloha] Alan Hollinghurst. [Překlad: Michala Marková]. [Dramatizace: Matěj Samec]. Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2018. 68 stran. Obsazení: muži: 11, ženy: 4

pres P 20439

SCHILLER, Friedrich: Úklady a láska. [Pro Švandovo divadlo nově přeložil Martin Sládeček]. [Praha], Švandovo divadlo 2018. 49 stran. Obsazení: muži: 6, ženy: 4

pres P 20281

SCHIMMELPFENNIG, Roland: Černá voda. Překlad a dramaturgie: Jana Slouková. Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2018. 107 stran. Obsazení: muži: 3, ženy: 3

pres P 20331

SÍLOVÁ, Zuzana: Jeptiška a státní zástupce. Na motivy Sardouovy komedie Les pommes du voisin. [Praha], [nakladatel není známý] [ne po 2018]. 76 listů. Obsazení: muži: 3, ženy: 4

pres P 20305

SKOTÁK, Hynek: Umělec. [Česko?], [nakladatel není známý] 2018. 33 listů. Obsazení: muži: 4, ženy: 2

pres P 20282

SKUTR: Bratři Karamazovi. (Pracovní scénář). [Předloha] Fjodor Michajlovič Dostojevskij. Divadelní adaptace SKUTR za použití překladu Prokopa Voskovce. Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2018. 52 listy. Obsazení: muži: 8, ženy: 5

pres P 20276

SOFOKLÉS: Élektra. S pomocí filologického překladu Aleny Sarkissian přeložila Hana Burešová a upravil Štěpán Otčenášek.

[Praha], Divadlo v Dlouhé 2018. 59 stran.
Obsazení: muži: 4, ženy: 2, další: chór

pres P 20258

STEIN, Joseph: Šumař na střeše. [Hudba] Jerry Bock. [Libreto] Joseph Stein. [Texty písní] Sheldon Harnick. Překlad Pavel Šrut.
[Plzeň], Divadlo J.K. Tyla 2018. 69 stran.
Obsazení: muži: 14, ženy: 11, kompars

pres P 20386

STEIN, Leo - LÉON, Victor: Die lustige Witwe = Veselá vdova. Opereta. [Hudba] od Franze Lehára. Český překlad a úprava: Martin Otava. Zpracoval: M. Lieberzeit.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 70 stran.
Obsazení: muži: 10, ženy: 12, další: sbor

pres P 20278

STRIGGIO, Alessandro: L'Orfeo = Orfeus. Pracovní překlad libreta. Hudba: Claudio Monteverdi. Libreto: Alessandro Striggio. Přeložila Marie Kronbergerová.
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] 2018. 24 stran.
Obsazení: muži: 7, ženy: 8, další: sbor

P 20454

STROUPEŽNICKÝ, Ladislav: Furianti = (The swaggers). Podle Ladislava Stroupežnického. Hradec Králové, [Klicperovo divadlo] 2018. 94 stran.
Obsazení: muži: 13, ženy: 7, děti: 4, kompars

pres P 20267

SZANIAWSKI, Jerzy: Piano. Komedie o 3 dějstvích. Překlad: Ladislav Slíva.
[Česko], [nakladatel není známý] 2018. 62 listy.
Obsazení: muži: 10, ženy: 2, kompars

pres P 20279

ŠIMKO, Ján: 50 odstínů (České porno).
[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 31 stran.
Obsazení: muži: 2, ženy: 3

pres P 20389

ŠLITR, Jiří - SUCHÝ, Jiří: Dobře placená procházka. Jazzová buffopera.
[Plzeň], Divadlo J.K. Tyla 2018. 43 stran.
Obsazení: muži: 3, ženy: 2, další: sbor

pres P 20384

ŠPINAR, Daniel: Netrpělivost srdce. Pracovní text činohry. [Předloha] Stefan Zweig.
Dramatizace Daniel Špinar.
[Praha], [Národní divadlo] 2018. 72 listy.
Obsazení: muži: 7, ženy: 4

pres P 20391

TRNKA, Jiří: Poslední kšeft, aneb, kdo je větší kurva.

[Česko], [nakladatel není známý] [2018]. 31 stran.
Obsazení: muži: 4, ženy: 1

pres P 20436

TUČKOVÁ, Kateřina: Bratr spánku. [Předloha] Robert Schneider. [Dramatizace] Kateřina Tučková.

[Praha], Švandovo divadlo 2018. 67 stran.

Obsazení: muži: 11, ženy: 6

pres P 20266

TYL, Josef Kajetán: Drahomíra a její synové, aneb, Krvavé křtiny.

Plzeň, Divadlo J.K. Tyla 2018. 49 stran.

Obsazení: muži: 10, ženy: 4

pres P 20298

VARESCO, Giambattista: Idomeneo re di Creta = Idomeneus, krétský král. Opera seria o třech jednáních. KV 366. Hudba: Wolfgang Amadeus Mozart. Libreto: Giambattista Varesco. Přeložila Marie Kronbergerová.

[Plzeň], [Divadlo J.K. Tyla] [2018]. 52 stran.

Obsazení: muži: 5, ženy: 2, další: sbor

pres P 20262

VOBECKÝ, Jiří: Host' do domu. Preklad: Mária Sliacká.

[Česko], [nakladatel není známý] 2018. 68 nečíslovaných stran.

Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 20261

VOBECKÝ, Jiří: Isten hozott, isten veled. Fordítás a cseh eredetiből: Kranz Nikolettta.

[Česko], [nakladatel není známý] 2018. 48 stran.

Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 20293

ZELENKA, Petr: Elegance molekuly. 4. verze textu, 4. duben 2018.

[Praha]: [Dejvické divadlo] 2018. 61 stran.

Obsazení: muži: 6, ženy: 4

pres P 20300

ZEYER, Julius: Radúz a Mahulena.

Hradec Králové, Klicperovo divadlo 2018. 48 stran.

Obsazení: muži: 6, ženy: 8

pres P 20450

ZINDULKA, Jakub: Przez seks do szczęścia = (Sexem ke štěstí). Z języka czeskiego przełożył Jan Węglowski.

Wrocław; Kielczów, [nakladatel není známý] 2018. 49 stran.

Obsazení: muži: 2, ženy: 2

pres P 20283

ZMOŽEK, Jiří - CHALUPA, Jiří - BOROVEC, Zdeněk: Co takhle svatba, princí? Úprava Lukáš Ondruš, Pavel Bár.

[Plzeň], Divadlo J.K. Tyla 2018. 33 stran.
Obsazení: muži: 4, ženy: 5, kompars